
**3rd Session, 59th Legislature
New Brunswick
68-69 Elizabeth II, 2019-2020**

**3^e session, 59^e législature
Nouveau-Brunswick
68-69 Elizabeth II, 2019-2020**

BILL

24

**An Act to Amend the
Prescription Drug Payment Act**

Read first time: November 27, 2019

Read second time:

Committee:

Read third time:

MR. JEAN-CLAUDE D'AMOURS

PROJET DE LOI

24

**Loi modifiant la
Loi sur la gratuité des médicaments
sur ordonnance**

Première lecture : le 27 novembre 2019

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

M. JEAN-CLAUDE D'AMOURS

BILL 24

PROJET DE LOI 24

**An Act to Amend the
Prescription Drug Payment Act**

**Loi modifiant la
Loi sur la gratuité des médicaments
sur ordonnance**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 Section 3 of the Prescription Drug Payment Act, chapter P-15.01 of the Acts of New Brunswick, 1975, is amended

1 L'article 3 de la Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance, chapitre P-15.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1975, est modifié

(a) in paragraph (b) by adding “, subject to any maximum dispensing negotiated pursuant to a regulation enacted pursuant to this Act” after “entitled services”;

a) à l'alinéa b), par l'adjonction de « jusqu'à concurrence de tout plafond négocié sous le régime d'un règlement pris en vertu de la présente loi » après « services assurés »;

(b) in paragraph (c) by adding “, subject to any maximum dispensing negotiated pursuant to a regulation enacted pursuant to this Act” after “entitled service”;

b) à l'alinéa c), par l'adjonction de « jusqu'à concurrence de tout plafond négocié sous le régime d'un règlement pris en vertu de la présente loi » après « service assuré »;

(c) by adding after paragraph (c) the following:

c) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa c) :

(c.1) the amount to be paid by the Minister for professional services provided by pharmacies that are beyond those related to the dispensing fee;

c.1) fixer la somme que le Ministre doit verser pour des services professionnels fournis par les pharmacies au-delà de ceux liés aux frais d'exécution d'ordonnance,

2 The Act is amended by adding after section 3 the following:

2 La Loi est modifiée par l'adjonction de ce qui suit après l'article 3 :

Bargaining Unit

Unité de négociation

3.01 The New Brunswick Pharmacists' Association is hereby constituted the sole bargaining agent on behalf of

3.01 L'Association des pharmaciens du Nouveau-Brunswick est l'agent de négociation officiel des phar-

pharmacists in all discussions with respect to fees for services rendered by pharmacists in relation to this Act and its regulations.

maciens dans toutes les discussions concernant les honoraires pour les services fournis par les pharmaciens relativement à la présente loi ou à ses règlements d'application.